

为善最乐 Sow the SEEDS of KINDNESS today

Please tear along this dotted line



太和觀 THK



**Pick up** ONE  
“WHEN WE  
END OF THE STICK, WE PICK UP THE  
Others.”

Postage will be  
paid by  
addressee.  
For posting in  
Singapore only.

**BUSINESS REPLY SERVICE  
PERMIT NO. 03977**



**THYE HUA KWAN MORAL SOCIETY**

No. 1 North Bridge Road  
#03-33 High Street Centre  
Singapore 179094



“BE THE **REASON**  
FOR their *Smiles.*”

# 为善最乐 Sow the SEEDS of KINDNESS today

Please tear along this dotted line

“YOU CAN *Afford* THE GIFT OF *Kindness* BY LENDING A **HELPING HAND.**”

德教太和观恳请您乐意捐助善款

THYE HUA KWAN MORAL SOCIETY SINCERELY INVITES YOU TO MAKE A DONATION

YES! I WISH TO DONATE 我愿意乐捐

## 捐款数目 DONATION AMOUNT

- 我乐意捐助\$5。  
I am delighted to donate \$5.
- 我想捐\$\_\_\_\_\_。  
I wish to donate \$\_\_\_\_\_.
- 我想每月捐助\$\_\_\_\_\_, 请把财路表格寄给我。  
I wish to make a monthly donation of \$\_\_\_\_\_ through GIRO, please send me a form

## 捐款方式 DONATION DETAILS

- 现付上划线支票于 “Thye Hua Kwan Moral Society”  
Enclosed is my crossed-cheque payable to: “Thye Hua Kwan Moral Society”

支票号码  
Cheque No.

银行/分支  
Bank/Branch

- 信用卡  
Credit Card

VISA  Mastercard  Amex  Diners

卡上姓名  
Name on Card

截止日期  
Expiry Date  月 MM  年 YY

签名  
Signature:

In compliance with the Personal Data Protection Act 2012 (PDPA), I hereby give consent to Thye Hua Kwan Moral Society (THK) to collect my personal data and contact information (as declared) and the data collected may be used and disclosed for the purposes of issuing tax exempt receipts, mailing of thank you cards / letters, and other related donor management activities. I am aware that I can withdraw this consent by emailing to THK at dpo@thkms.org.sg.

根据新加坡《个人信息保护法》，我在此允许德教太和观收集我的个人资料信息。这个表格的用途是同意德教太和观发送电子邮件杂志，包括所举办的各种活动或捐助活动的信息，免税项目以及感谢电子卡给志愿者。若想收回同意决定，请电邮到 dpo@thkms.org.sg。

## 个人详情 PERSONAL PARTICULARS

姓名 Name

地址 Address

邮区 Postal Code

联络号码  
Phone Contact

电邮  
Email

YOUR DONATION TO THYE HUA KWAN MORAL SOCIETY WILL NOT BE ELIGIBLE FOR TAX EXEMPTION.  
您的捐款将不受用于个人免税申报。

- No, I do not wish to receive my donation receipt**  
我不希望接收任何善款捐赠收据
- Yes, I wish to receive my donation receipt**  
我希望收到我的善款捐赠收据

**BLESSINGS TO YOU**  
**功德无量**

**THANK YOU FOR YOUR**  
**DONATION**  
**谢谢您的慷慨解囊**